

第九千四百九十九號

興○胡恆大○廈門協興昌信
居○汕頭全泰盛信局○寧
波○和泰黃端林泰興東門何
乾元鹽店定海和泰居○溫
州五馬路中正和○香港文
武廟直街文裕堂書坊○陝
西務本新報館○四川重慶
湖南常德南門外點石恆記
書局○山東濟南馬布政使
街老福興信局○廣西湖南
雲貴森昌○山西省鼓樓大
街老福興信局○其餘外埠
信局及京報房代售
告 第一日每字取洋五釐第
二日至第七日接日每字
白 取洋三釐第八日起按日
每字取洋二厘半結算字
數則先以五十字之處爲
刊 率多則以十字遞加至每
例 行告白則以三百字起碼
價值一律並不增收此致

報擇也日火越有猛拳署矣也成機見統芬之此人甚保數起託非然業情歡事聞解以怨額賦自待慈西拳

觀其亂兵焚燒慘遭凡我南人之作客京津者瑣尾流離苦難言狀滬上諸善士不忍坐視創為濟急善局其宗旨與泰
 匪作亂兵焚燒慘遭凡我南人之作客京津者瑣尾流離苦難言狀滬上諸善士不忍坐視創為濟急善局其宗旨與泰
 紅十字會相同併資送遇難之人送回故里此真莫大陰功也敝協振所從諸君之後勸募捐資如有義士仁人慨發
 悲憤囊以飲者不拘多寡同是善緣請及早擲交本館協振所隨時彙解俾子遺黎庶在席同登勉企 仁施迫切以
 肅此謹白惟冀 垂青
 論申報所紀巨案駭聞
 南米賈似道創設公田重租稅元明因之由是蘇松田賦遂居天下之半至我朝聖恩汪濊俯念民艱迭頒減
 詔惟賦之向章過重雖減而又減較之他處尚不啻倍蓰焉賦既重則租自不能從輕亦自然之勢也賦有定
 官吏不能濫收則業戶之田產可保租有定額業戶亦不得溢取則農民之衣食可謀是以賦雖較重而業戶不聞有
 各租雖不輕而鄉人不聞有凍餒遇有災荒則朝廷蠲賦業戶免租即年歲稍歉收賦則猶是而租必減成誠
 賦較輕於租以租抵賦業戶向不無贏餘而農民亦不致盡罄其力而抗租之佃抗租之佃抗租之佃抗租之佃抗租之佃
 以勢欺人即一經告發官吏無不立予懲儆恐其害民也仍不免有刁頑之佃抗租之佃抗租之佃抗租之佃抗租之佃
 也故業戶即一經告發官吏無不立予懲儆恐其害民也仍不免有刁頑之佃抗租之佃抗租之佃抗租之佃抗租之佃
 一事則令人殊難索解矣前報之言曰近日昭文縣治某鄉農民不知因何相約糾眾抗租之事乃閱前報紀巨案駭
 某君全家十餘口盡行殺害迨縣主派大令聞信馳往中途被鄉民圍困不得已命駕折回鄉思鄉民抗租必因收成
 薄無以爲生不得已而出此下策今歲各處雖未必皆滿篝滿車而向稱中稔何至被處獨荒即豐歉原無一定儘有
 戶皆觸鄉人之怒而全約抗租者度勢揆情亦必無之也且抗租者抗租之鄉之鄉之鄉之鄉之鄉之鄉之鄉之鄉之鄉
 一鄉之田斷非一董事之產而何以獨向某君尋釁而必欲殺其全家耶抗租之事究非不共戴天何至釀成巨案
 令人不可解者乎或者謂業戶之產多寡不等自數十畝以至數千畝多者必有司帳人專治其事若田產無多則每
 保租者經理且業戶居處遠近不同或居城市之中催取不易或居鄉邑相去更遠非有保租者往之經理租務難
 色保租者必鄉間士著年歲之豐歉鄉人之貧富彼皆熟悉其經理鄉人莫敢或欺故保租者往之經理租務難
 家數十家田產業戶聽其從違鄉人仰其鼻息其權彼皆熟悉其經理鄉人莫敢或欺故保租者往之經理租務難
 租者一鄉之田盡歸經理必其平日刻薄鄉人久爲怨府故一旦發難如火之燎原水之決口不可阻遏否則鄉人即
 兇橫亦何至如此前報又云聞彼處近有票匪混入各鄉煽惑愚民以致擊此巨禍夫各種匪人無不擾害鄉人即
 類皆痛恨若票匪則以票惑人許人富貴鄉人愚而易惑且素畏見官乃敢將官圍之苟無助之敵者鄉人斷不敢出
 今者某董遭此奇禍邑令受此驚惶必已通詳上憲飭役訪拿水落石出當在指顧之間無論其事何由而起而爲官
 人終必難逃法網鄉人無知殊不知禁爲之可憐而又可恨矣
 行在宮門抄 ○光緒二十六年九月二十四日福建提督學政檀璣請 訓 召見軍機檀璣二十五日
 車謝仍充壓馬大臣 恩福福建按察使吳重憲請 召見軍機吳重憲二十六日澤公謝授正藍旗護軍
 領 恩文璞謝授廂藍旗漢軍副都統 恩湖北提督學政蔣式芬貴州提督學政趙惟熙均請 訓 召
 軍機蔣式芬趙惟熙二十七日 召見軍機二十八日河南提督學政林開蕃山西提督學政劉嘉琛均請 訓 召
 召見軍機林開蕃劉嘉琛董福祥二十九日 召見軍機三十日江蘇補用道達斌預備 召見軍
 達斌
 英相之言 ○英京倫敦來電云某日英國相臣沙侯與衆談及中國近日情形謂各國互議和局可望早日告
 說者謂中外各國使臣相聚已閱數月之久而所議條款至今尚未見端倪乃沙侯忽有此語不知果何所見而云然
 使臣和洽 ○西字報云傳聞英日美三國使臣頗極親密意國使臣初亦隨之現在則與法國使臣往來和洽
 荷使抵京 ○香港循環日報登京師來電云荷蘭國簡駐中國使臣那布路業氏刻已行抵京師暫駐德國使
 聯軍攻匪 ○香港循環日報登天津來電云十月十九日距河西務北八里許有聯軍驛卒若干人被大隊
 匪攻擊驛卒懼策馬飛奔直至河西務始得求救於汛兵時匪黨多至千人汛兵力不能支將次敗北迨用連環快槍
 或彈如雨下匪始不能抵禦狼狽而逃翌晨聯軍由馬頭馳至會合汛兵往攻匪黨鏖戰未久匪黨即四散逃亡然向
 鄉村被匪占據後聯軍四圍緊逼匪遂突圍而出不知所之
 法請退師 ○香港循環日報登京師來電云法國使臣丕莊氏曾照會中國議和全權大臣慶王李相請將中
 交界之處所駐華兵一律撤退並停止取運軍裝入口免致再肇釁端
 催趨路工 ○法京巴黎來電云某日法廷降旨著將由越南東京柳溪達寧平之鐵路昕夕工作早日告成俾
 車道直達華界
 英艦赴葡 ○廣州安雅書局世說編云上月十四日澳門總督接葡萄牙京城來電內開英國海門艦隊於是
 由某處駛至葡萄牙國李士般京城恭賀葡主及政府諸大臣蓋因葡英兩國交誼重敦故此次英艦特往京中慶賀
 古制猶存 ○香港循環日報譯西字報云英京下議院每屆開議例在午後二點鐘時然眾議員皆以晨至各
 軒敞之座留其帽然後出外閒遊將午則英皇派羽林軍一小隊至反覆搜尋其軍皆穿數百年前古制戎衣搜覓
 無事然後首席偕一牧師導各員魚貫肅穆而入其有世爵官職者各持旗印或御賜之物敬慎將事衣裳綽綽無敢

嗽者既而各員鵲列牧師朗誦經文畢握手行相見禮各歸本座材官報上議院委員到矣院中遽閉門任委員在門外三呼而後納既入正立大呼曰請諸公詣上議院宣讀詔旨語既策騎先行首席離座偕眾議員步至上議院則諸貴已列坐兩行不起迎不問訊眾議員自分班次恭聆院中首席朗宣開院詔旨宣畢將詔旨交下議院首席齋回供奉泊小坐而散已六點鐘許矣迨次晨四點鐘時乃重聚議事入夜復有施放烟火之舉聞之攷古家云樓院之例始自一千六百零五年是年十一月四號開院之日有民黨首領牙霍士者欲謀作亂理火藥為焚院計不虞被黨中人洩其事是時英皇前驅已至命羽林軍四圍搜捕起出地中火藥得免於難次日五號諸貴議食放烟火為英皇壽故至今沿以為例幾如告朔餼羊云

鄉試併科 ○金陵訪事友人云兩江總督兼南洋通商大臣劉峴莊制軍前見北省拳氛不靖中外遠啓釁端爰奏請將本年庚子恩科鄉試事宜惟各省公項奇窮連舉兩次鄉闈經費猝難籌措制軍乃奏請明年八月 上諭允准通飭欽遵在案茲者北方和局將次議定自應預先料理鄉試事宜

倚重長城 ○香港循環日報云劉淵亭軍門奉調回粵大憲擬令將所部福軍分駐各屬匪鄉軍門以人地非其所宜且欲歸隱山林優游泉石大憲見時艱日亟再四挽留前就福軍三千名中撥出二千名往惠州駐紮其餘一千名半駐猪頭山半駐西樵官山江浦司屬各處以收除暴安良之效軍門重違憲意擬俟分調妥協然後請假一月暫旋里稍息征塵倘有緊要機宜一得電音自必應期而至說者謂軍門聲名遠播實為當代將才欲效韓蘄王之湖上騎驢恐不可得也

始得帖然 ○廣州安雅書局世說編云今秋鄂省自立會匪滋事幾至糜爛地方幸官軍先事偵知拿獲唐才常等渠魁立時正法餘黨携赴香港然既而湖廣總督張香帥手撰誥誠文勸令匪黨中人及時改悔近又付諸梨棗刷印成書郵寄粵東省會大憲即委從九品朱少尹德綱補府吳太守向泰綜理蘆苞釐局委鄰司馬贊元綜理後澱釐局委史大令支源綜理茶蘭釐局委謝大令師元綜理各員奉札後刻已次第擇吉到差矣

赴任有期 ○金陵訪事友人云 簡授兩淮鹽運司程雨亭都轉儀洛自上月二十五日奉兩江鹽督憲劉峴帥檄令赴任即趨詣憲轅稟謝省垣司道以下咸詣行轅道賀設筵祖餞者幾於無日無之某日運署吏役等人由正任鹽運司升任江西臬司柯遜庵廉訪命赴白下遠迎都轉乃擇吉十一月初五日赴揚履任

團勇不法 ○姑蘇訪事友人云上月二十五日有駐紮齊門外之團勇數名至惠月茶樓啜茗既領盧全風味竟爾不名一錢茶博士向之索償各團勇竟以老拳從事致將某甲毆傷旋經茶肆主訴知地甲將中昇至元和縣署稟請相驗左近各鋪戶亦具公稟投縣遞呈不知縣主王大令若何辦理也

團丁剪徑 ○金陵訪事友人云上月某日鄉民某甲擔稻草入城求售迨薄暮還鄉道出長林猝遇短衣窄袖之乙丙兩人各執長柄刀迎面而來攔住歸路迫令下衣服并欲攫取腰纏甲細審兩盜形容似曾相識爰大聲呼之曰若非團丁某某兩人耶其一聞言倉皇狂竄一人揮刀直劈幸甲身手靈捷一躍避之正危急間丁戊二長工策蹇而至匪始懼而竄匿夫團練之設原以禦暴也今乃反而為暴不亦與初意大相刺謬乎

溫州火警 ○溫州訪事友人云上月二十四日之夜更魚四躍警鉦亂鳴旋見西南角紅光燭天不異赤城霞起天明詢之知火起於小南門內小高橋左近沿河一帶絲線店酒米店烟館客棧共計四十餘家均付楚人一炬惟葉姓房屋如魯靈光殿獨存緣大門以內院宇甚為空曠各水龍齊集噴激祝融民遂不敢肆其猖狂也當火熾時郡城文武官員均臨場彈壓事後道途傳述咸謂某絲線店學徒遺火積薪中當時未及覺察遂致一發難收云

金閶火警 ○姑蘇訪事友人云省垣閶門外自建架馬路以來牟利之徒咸於此購地造屋冀他日獨握利權木作主李某承造某姓房屋十餘幢雲斤月斧所夕不遑工將竣矣不料本月初一日之夜十點鐘後不知何來火種霎時烈燄狂飛不可遏抑迨地甲鳴鉦告警城內外各水龍夫咸昇水龍馳至吸水噴射總巡捕頭鄂爾生亦督率各捕竭力救援是處逼近護城河取水尚使約閱一時許火勢始得漸衰計焚去房屋八九幢

溥郡官場紀事 ○九江訪事友人云正任江西巡撫調補江蘇巡撫松鶴齡中丞交卸篆務乘節起程上月二十七日申刻行抵潯江潯城文武各官均至招商局馬頭迎迓中丞次第接見後即乘輿赴各署謝步追事畢回舟諭令次日黎明即展輪就道○正任江西九江鎮總兵調補安徽壽春鎮總兵朱佩珍鎮軍自交卸鎮篆即於上月二十一日挈眷登程各官咸詣舟次恭送如禮○上月二十六日長江水師湖口鎮總兵李鎮軍金標因事來潯謁見各當道當道以禮答之○上月某日二套口釐局委員裘達臣明府命駕來潯恭送松中丞及宋鎮軍行旌翌日即回局視事

知飭即前 ○邗郡官場紀事 ○揚州訪事友人云近得省中來信知新任兩淮運司程雨亭都轉儀洛已奉兩江總督兼理鹽政大臣劉峴莊制軍行移至徐凝門康山會公祠至新都轉接篆之期大約在十一月初旬某日○上月某日前署淮揚海兵備道李觀察維翰由清江赴省謁見兩江總督南洋通商大臣劉峴莊制軍面陳要務二十八日憲舟過揚府尊沈碧香太守暨江都甘泉兩邑宰均至河干恭迓觀察一接見隨命駕入城向各衙署答拜至連署時運司柯遜庵都轉迎入花廳茗談移晷旋即回舟揚帆而去○日前兩淮運司柯都轉率同所屬文武印委各員往瓜洲行在陛見故已取湖北趨赴秦中矣

紳耆籌款 ○紹興訪事友人云署山陰縣何大令下車伊始即訪悉境內三江閘日久未經修濬泥沙逐漸淤塞有碍農田因商諸本邑紳耆籌款挑挖近已次第告竣上月某日大令親往驗收是誠興修水利之善政也○紹郡各署差役頗皆擅作威福魚肉鄉愚事為前任會稽縣主黃念紀大令查知製給各卯役腰牌嚴禁白役名目近者山陰縣何大令會同署會稽縣俞大令重申前令有犯必懲併將各卯役所佩腰牌另行換給此後遇有民間訟案應傳被告入証僅准所派之役往傳倘有私帶白役圖詐錢財者准被詐者扭送到縣從嚴懲治亦未始非安良除暴之一法也

行換給此 ○紹興訪事友人云署山陰縣何大令下車伊始即訪悉境內三江閘日久未經修濬泥沙逐漸淤塞有碍農田因商諸本邑紳耆籌款挑挖近已次第告竣上月某日大令親往驗收是誠興修水利之善政也○紹郡各署差役頗皆擅作威福魚肉鄉愚事為前任會稽縣主黃念紀大令查知製給各卯役腰牌嚴禁白役名目近者山陰縣何大令會同署會稽縣俞大令重申前令有犯必懲併將各卯役所佩腰牌另行換給此後遇有民間訟案應傳被告入証僅准所派之役往傳倘有私帶白役圖詐錢財者准被詐者扭送到縣從嚴懲治亦未始非安良除暴之一法也

紳耆籌款 ○紹興訪事友人云署山陰縣何大令下車伊始即訪悉境內三江閘日久未經修濬泥沙逐漸淤塞有碍農田因商諸本邑紳耆籌款挑挖近已次第告竣上月某日大令親往驗收是誠興修水利之善政也○紹郡各署差役頗皆擅作威福魚肉鄉愚事為前任會稽縣主黃念紀大令查知製給各卯役腰牌嚴禁白役名目近者山陰縣何大令會同署會稽縣俞大令重申前令有犯必懲併將各卯役所佩腰牌另行換給此後遇有民間訟案應傳被告入証僅准所派之役往傳倘有私帶白役圖詐錢財者准被詐者扭送到縣從嚴懲治亦未始非安良除暴之一法也

旗人某甲突為若輩所窘忿怒填膺翌日登同獵戶數十人齊集隔岸東關頭各持鳥槍向青樓開放連珠響處驚燕紛飛粉盒脂奩摧毀殆盡
○金陵訪事人云省垣釣魚巷為曲院諸姬薈萃之所院中龜鵝大率傲慢異常客之前往尋芳者往往受其侮辱上月某日
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某

○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某

○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某

○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某

○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某

○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某

○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某
○鎮江訪事友人云常鎮通海兵備道長久山觀察之金昆前任江寧藩司長方伯祿因病奏請開缺回旗調養延至上月某

此亦費盡心血乃決意註數十篇制藝知世亦有註者初學并其註亦味幾欲句句解字釋極其贅淺至已丑乃於課弟信筆註旁并及妹情還鄉六及羅某皆一見即知世有精於詩詞書信獨體然於八股得此倘遇海運自騰達也 養元啓蒙義類 於是遂欲遍解詩賦一日神悟忽生自笑前想之愚蓋思得將所有字除太僻韻不入外概分類實字則天文歸天文地理歸地理餘可知虛字亦各從其類於此類與彼類有可聯屬則附後實字則如動物總人與禽獸同爲世能動故合入又於人分男女物分各種附之虛字則如註文正係用言語註附註類於言語類後文係人言語成附文類於言語類後言語從口出附形體之口口事後不勝枚舉令人於次序有可知解者各字皆註明悉本字典典或爲改淺或加註釋并舉本字典成語若與本字典相聯字必畢舉之晦則解之字與偶無補之另出新意使字中各義如可合者融成一片戒穿鑿附會凡字要典亦酌入既分類令人不憚惟恐其盡覽畢以覽各文字如也反悔註制藝多事有類自明對仗篇首論支對搜盡各類撰成多對一句則自一以至多字中作一字字能讀斷七言對俾明文即說話疊成又作兩句至多句長對使悟排句八股所本天地大憾莫過味文不差幸可無乎 養元啓蒙音類 非識字不能通義類世有讀數年字多未識忽悟將所有字以音分類然字有平上去入即分音亦苦音類多即思及以平聲字挨之則同爲一音平聲較大上聲次去聲又次入聲愈微如何疑何則何荷賀涸則疑擬義逆凡何字音同入何類荷字音同入何類賀涸同而荷賀涸三字類附何類後餘字同只須識平聲字上去入聲字挨之盡識平聲既從類應認愈無多字皆問人俟風氣開必母教子楷分喉牙等所出排半聲字愈好讀即半日亦能熟餘字照對是半日認遍所有字皆用切集入母虞口音之異且不須學分平仄也 珠算啓蒙最捷 陋世有一等教珠算將子排一二至九教時學者茫然不但遲學成算極深數亦有錯借變通之從源至流未明者爲新立訣名自小到師除深處各歸除皆試作某數而爲算出是原凡動一行註明加成幾餘幾使人將盤照核舊式或味隔以此則無不知未附斤兩言及多數準此今言明通算知此法即不識算盤爲何物不半日看完任何數知算况算學有喜由珠算借此以通曉人較易否則珠算猶難何能使學深遂不憚格致悉用算學更急務也妙處尙多未說觀畢觀各有用書只須同觀小說兼辦別事腹笥亦富中擇最益身心無幾許常吟哦餘可不必一俟印成將價登報欲出書多年矣慮課徒謀生艱難書出彼乏人請嗣思天地靈機何可久窒欲爲彼別謀一業商賈司帳一席或可爲奈儒者通算恆少非知加減可能放出此珠算彼得商賈益商賈有楷各書可應試後終不忍出近年讀書者寡課徒多無館即因此失業當可數本年世事尤非見各東多吉明歲不請師楷思及出書有十五功彼稍有良心亦望楷出一人入出脫牢籠人不識字能文歿者多非有威逼卒至此今則已逝無可藥未逝猶可救二游民漸寡彼以不識字故甘心下賤每問深夜高歌戲劇若餉以詩書味如易藜藿而膏粱游民穿盜賊故三盜賊或消四鄉愚或少逞凶多以不識字過愚雖得賢大吏婆心繪圖警世如不識犯由何五悍婦亦化雅性過暴亦綠味大義六詞訟稍清人八知又願願有幾七頑俗或變有多人惡數百年不革大半由不識字梗化以上舉多論識字爲惡總有限頑俗變世運澄澈故八浩劫漸消九民物仁壽十養蒙元氣幼耗精神壯多疾病十一似助 國家議和後自強今 朝廷中西學并課士體用兼備力望自強無如人至知文光陰去多不克有爲故十二便入學格致十三爲今後世多得育才名世只望士途出入物自少鑒釣於魚多處方多得魚八若無妬偏念簡默忠厚則一等材質委棄可惜十四可望西人能文能通華語爲之自易豈獨東中多擅長十五裁義學移充別善舉篇中不似自誇非也不能不舉功效有此望課徒諒也本擬隱名出微分向足道但求有益世賤名傳不傳無關毫末良以此既知和鹽柴米人所急需知不無利可圖楷久憐赤貧寡獨有因之改節或如閩閩貧殉夫獨則晚景可憫得利除此欸係揭借須子金楷家省認每年工資及一切費用外概充善舉牛養寡獨以挽元氣次入書院便失業講求格致非直百工事開精之經緯乾坤格致篇亡即非佳兆有餘爲一切善舉或笑言大難踐識蛙井力蛟山楷無慮慮心未能盡有負世楷以理有可期今試語人曰我有焉可使爾通文不必從師即貧數元小出矧不書與之所傳僅餘利此書一經道破人人能爲楷書成有專利權若相攘稟官辦所望世有二一行方便課徒師毋辭敬得此俾渠教更速二富者懇寫捐入書院以惠課徒者楷有二告世一此書所得利併作本俟本大分各行公局作本出書得利爲善事楷可制肩二此書楷既送出除工資不取分文楷既將書原委告世課徒者即願楷不出楷縱不出惡遲欲速人情豈不能本楷意而爲之况楷必書手盡人爲士當知士不可不口毅一章語道德本格格致末文藝屬諸音尤未也懷玉不才徐士楷書於乾坤陽生日

摘錄光緒廿四年華興公司稟 前任上海縣黃觀察 前任會審分府張直刺准給告示

在任候選道江蘇松江府上海縣正堂黃 爲出示諭禁事據職員孫瑞稟稱云云爲此示仰諸色人等知悉須知該職創立華興燕窩公司係屬直入南洋督辦上品燕窩用機器製成糖精原爲力求濟人起見豈容仿冒隱戢希圖漁利害人自示之後倘敢假冒該公司創製燕窩糖精名目許該職指名稟縣提究以憑懲辦決不姑寬其各凜遵毋違切切特示

軍機處存記花翎候補直隸州正堂辦理上海英美租界會審分府兼辦洋務局提調張 爲出示諭禁事據戢員孫瑞稟稱云云爲此示仰諸色人等知悉務須之後毋得假冒南洋華興燕窩糖精牌號各宜凜 毋違特示

乙巳夏

京都天寶齋人參鹿茸海狗腎扶陽種子衍慶丸

補子衍慶丸 ○靈驗非凡 ○鋪設上海二馬路中市西鼎新里石庫門內交易 ○謂余不信一試便知虛言欺人罪我惟天

本草云海狗腎一物名曰腴肭臍其性大為扶陽補腎養精堅固一切諸虛百損五勞七傷遺精滑精腰酸骨軟四肢疼痛乏力服則立驗本齋獨秘良方用真正吉林老山人參關東鹿茸海狗腎並各種滋補

妙品萬國應效之良方一切功用服法另詳仿單大匣四元小匣二元假冒甚多認明牌號地址及門懸會審分府翁告示為記 上海國馬路北皇平街口觀東紅磚洋房內

仙無以上妙極和平巧處神空開胃健脾能扶正氣蓋正氣勝則脾胃強脾胃強則精神來精神來則百病消故無論何病服之立見奇功妙在異常適口故人皆喜吃誠五洲試驗之

寶品上藥君臣佐使相配製成惟藥性和平不燥不熱端治男子陽痿不舉四時可服舉而不固既舉未久錢精薄如水精冷如水或未交精泄泄而不射雖年輕損傷體弱之人服之轉弱為強白髮老翁服久陽足宛如幼年時也任意歡樂之事久戰久勝屢試屢效立能扶陽種子功效神速常服補命門益丹田開胃煖脾壯筋活絡培元固本養精烏髮返老還童却病延年多子多壽此丸扶陽種子因十分靈驗敢稱第一絕非是誇口矣每料雙料念兩卅六元每兩雙料二元單料減半○另有始創秘製參茸海狗腎壯陽補身種子衍慶丸大瓶四元中瓶二元功效同上此酒如購十瓶照市九扣○壯陽煖腎種子膏每張一元○扶陽第一海狗腎每條洋六元○貴客信實自理近有假冒甚多購者慎之 乙二二
南京韓同興絨莊聲明假冒
 啓者小號開設年有歷蒙各省仕商貴客相信已久並蒙同事在外兜攬生意現有無恥之徒冒刻小號圖章欺客商貽誤非淺用特聲明另加澄記字樣凡賜顧者認南京水西門內南捕廳大街便是 乙二二

凡耳聾之症皆因腎水耗竭虛火上炎以致耳鳴耳聾耳脹耳響耳痛等症本堂家傳即愈耳聾丸方真靈製精效速絕非市肆耳聾各藥可比無論男女老少兩耳聾閉一切耳內怪症服之奇功立見最奇者服後立刻聽言清楚較前未服丸時竟有天淵之別培水補腎滋陰降火雖數十年耳聾無不藥到病除因此

一宜細察括打藥房之戒烟溥濟水有無嗎啡鴉片在內二宜驗明括打藥房之戒烟溥濟水是否確能戒烟依法察驗立分優劣

凡戒烟藥中有嗎啡鴉片者極易抵癮服之精神煥發勝於吸烟然有癮者多服自醉無癮者誤服即死即使照癮而服不差毫厘而其烈毒之性蘊積於內日久能使人精血耗散五臟俱枯癮縱暫除壽恐不保故去夏中西除烟會甫刊第一號除烟報即載有勸售戒烟藥者勿用嗎啡鴉片說蓋泰西名醫之言

也惟本藥房之辦濟水並不用絲毫嗎啡鴉片入內故無論何人皆可試服即多服亦無妨碍且可救吞服生烟之毒載明仿單此易察者一也至問何以知其確能戒烟亦有一法可以立時驗明取清水或茶一盃中置鴉片少許攪之使勻其色變黑其味甚苦不待入口而已知爲鴉片矣若照樣取薄濟水一盃入烟少許攪勻色亦略黑味亦微苦然試與他人食之則芬芳適口不知其中有鴉片也蓋鴉片之毒已爲薄濟水所解並其色味亦化矣此易驗者二也據此即可知人腹內之烟毒烟積雖痼結甚深飲以此水不難立使蕩滌盡淨但攻伐太過又恐元氣受傷故宜按照仿單依序進服務使以漸見功一月半月自然而然斷癮不覺斯爲盡善之法也此水功用詳神藥奇功告白服法詳吃鴉片之人不可不一試及

香港鴻益公司秘製海狗腎如意種子酒萬分靈驗與他家一比立分真偽倘本公司無海狗腎等貴品在內非我惟天

此酒乃本公司獨得秘方合天下壯陽種子之藥雖多斷無如此之功效神速故能暢銷中外各國無遠不屆酒內重用人參鹿茸靈芝野朮真正關東海狗腎等奈天地日月之精備五行四時之氣醞釀而成藥性和平不寒不熱宜老宜少專治陽痿不舉未交即泄或泄

面不射見色流精腎冷精寒等症服之立刻陽物雄壯堅如鐵石雖白髮老翁極衰弱之身體將酒略飲少許包可百戰百勝身強體健百病皆除男女同服陰陽鼓盪一脈流通藉此一點先天之真靈必能一索得男求無不應凡詐虛百損五勞七傷等症但服此酒皆能應效如神緣酒內重用參茸芝朮海狗腎酒性最能助陽運行極捷凡頭面手足過身骨節無微不至故能功效如此神速常服大補氣血滋潤田培命門玉池生精髓開胃健脾強筋壯骨烏髮黑髮轉老還童多子多壽真壯陽種子之聖藥也每瓶四元雙料加倍如用雙料則藥力大而取效愈速矣海狗腎如意種子丸每瓶二元小瓶一元功全上外埠函購託郵政局匯洋來購本公司當日即付回件保不遺失

隨帶一藥養身諸君服之廣嗣肥體試驗容易仿帖所載治症確實奏效如神不啻若輩竊取皮毛依樣葫蘆五牛牌子別人不得仿造嗣後官紳賜顧者請驗明罐外委有此牌方是的是真否入若輩殼中也

此粉善能補腎益氣壯陽健脾添精神養真元平五臟安三焦蓋人如患腎虧氣虛損症癆瘵陰虛陽痿腰酸腿軟頭眩目暈面黃肌瘦等症服後奏效如神欲享高壽欲廣體質欲驅百病請常服此則延年益壽益斯衍慶握如掌心中也○每罐洋一元○打十二罐洋十元○近來偽造蠶起○賜顧慎防欺騙○售處在上海二馬路中市西鼎新里口○運通大德通公司方是的是真

婦女白帶一症皆因氣血虧損陰虛陽竭或房勞耗傷膀胱受濕以致脾胃不和或前或後總因濕熱滯月經不調而其病原尤在肝經鬱火寒痰凝結日久則形容枯瘦頭昏腹痛虛損勞傷從此起矣本堂得祖傳秘方不惜重資秘製婦科白帶丸此丸專治婦女赤白帶下當日立止屢試屢驗無論遠年初起服之立除宮中之濕平定肝鬱之氣暖宮濟陰培元固本故能帶下立止腹痛立愈月經調和却病延年輕者一大盒重者二盒之濕平定肝鬱之氣暖宮濟陰培元固本故能帶下立止腹痛立愈月經調和却病延年輕者一大盒重者二盒

大盒句可全愈永無後患妙在神清氣爽身強體健誠婦科封瘡之妙品種子之聖藥也虛實斯刀罪我惟于每大盒三元小盒一元
 上海英大馬路萬康醫園對門德仁里內石庫門廣東陳恆德堂謹識
 乙卯秋

本公司置備實產實銀稟准英美工部局暨各
公董先生驗明許爲般舊可靠給照保護在本埠外
埠及中國內地一體設彩售票第一第二兩會均已
開彩紅號得主歷歷可稽早登各報茲售第三會頭
額設一萬號製爲一萬張每張十格售大洋五元

張照算一律拈送小票購票一號著彩可有兩號共計紅票有一千五百九十四張之多本公司實事求是名重一時前兩會票出未幾旬自辦紅彩售票因已預定開彩其期不能擱又無從別辦以致後來交易竟無應售言念及此慚對萬分為此本會彩票提早定十一月十六日格遵成法並用外洋機器在愚園當衆開彩彩章照舊詳明票上開彩隔日號單對得頭彩者立交房紳道契或照章拆手亦可餘彩立兌現洋仍約法三章如下○一開彩日期一定不易決無臨期展改付洋遊約等情○二得彩銀洋照章實兌決無縮減紅號售派彩等情○三備產售票立基深厚決無半途輟飾詞暫停等情○本公司公正信實中外咸知且已開彩兩會究竟如何公正如何信實昭昭在人耳目無庸贅述來閱看道契圖樣及一切詳細章程或逕到蘇州履勘產業亦可本埠賣買現洋交易外埠購寄原班回件帶力自理

上海英大馬路虹廟街口德商普益公司啓

乙未

啓者近來商務日壞民生艱苦本公司創議銷行同利彩票以資流轉爰集華洋鉅款存儲本埠匯豐銀行及各匯劃莊作為徵信首先稟請駐滬領事暨英美工部局給照准設同利公司創辦彩票銷行通商各埠以及中國內地並准於各處分設公司一體零躉批售在案本公司因流轉市面起見以一大公為懷額設彩票一萬二千張全張分為十則價洋二元分條二角照市貼水茲屆英十二月十八號即華十月廿六日在華

大馬路西三百廿八號洋房內開市銷售准於英正月十八號即華十一月廿八日在寶善街春仙茶園當衆開彩共計得彩一千二百六十三號憑本公司對號單十足發給此票廉而彩多得彩較易目下定票者紛紛而本公司額數有限紳商賜顧者請速購取免爲捷足者先得也本埠及各處實行釐定此票本公司詳細章程另有刊單此啓不事鋪張叙敘緣起實者自實虛者自虛智者知之毋煩本公司贅述焉所有中彩數目附列於後頭彩一張得洋五千元二彩一張得洋一千元三彩一張得洋五百元四彩二張各得洋一百五十元五彩五張各得洋四十元六彩廿張各得洋二十元七彩五十張各得洋十元八彩八百廿張各得洋六元頭彩上下附彩各一張得洋一百元二彩上下附彩各一張得洋五十元三彩上下附彩各一張得洋三十元與頭二三彩末尾兩字相同者三百五十七張各得洋四元上海英大馬路同利公司經理人羅喇啓

鮑內外痔瘡立奇功

廣東陳恒德堂如創能胆珍珠人參蘆飛龍化痔丸此丸獨重用熊胆珍珠人參蘆專治一切惡痔服之立刻消患無形不遺還治凡患痔瘡之症雖風濕燥熱四氣受傷所致實肝脾腎三經虛損而成日久則生管成漏破孔穿腸膿血淋漓痛癢難堪本堂志在濟人不惜重資修合家藏秘方以真正熊膽珍珠人參蘆為主佐以舒肝健脾補腎行氣固本培元等妙品專治一切內外惡痔服之立刻定痛消管生肌硬塊化軟根除落再服一盒永不復發最者愈後非但永不復發且喜身強體健飯量加增屢試屢驗凡醫藥不能見效但服此丸藥到包能除根除其化痔除根之仙丹也如重者宜服正號其功更捷每盒正號三元副號一元〇假冒甚多購者認明〇外埠函購信力自給〇分設上海英大馬路萬康藥園對門德仁里內石庫門廣東陳恒德堂謹識

新開永泰祥皮貨莊其不二價

擇定十一月初四日懸牌開市

本號開設上海英界麥家圈仁濟醫院北首自運各口新依粗細皮貨刻已到齊其貨格外挑選零整批發照碼三折現銀劃一凡仕商如蒙賜顧者請認明本號招牌如有不合包退包換先行交易擇吉開張 乙丑年

上海廣揚興專批逐月江南義賑大票告白

擇於十一月初四日開張

新開同春編銀樓

上海經理批發號 廣惠和 鉅安 萬利昌

庚益公司彩票十一月初九日開彩

本公司奉 駐滬各國領事暨 英美工部局准在案承辦上海彩票開足資本十五萬元提存匯豐銀行 麥加利銀行 長期十萬元餘款分存北市匯豐各莊以昭誠信已經開過七會通商各埠一律暢銷每月開彩一次 紳商衆目共親至公無私今發售第八會票設額一萬號按期仍在張園開彩屆時務望 諸如蒙定票請至英大馬路泥城橋外第六號本公司處可也 上海廣益公司告白 乙丑年

永明人壽保險公司

人生天地間莫不欲久遠計而為久遠計則以保人險為最善也本公司專保中西人壽險如保者定期已滿即可付回本銀並另有額外利益倘定期未滿而有不測立即照保單如數賠償其賠償等情可在本埠由各董事商辦毋容函達外洋總公司可以昭便遠計本埠英董事怡和洋行未士柯佛老公茂洋行未士達臣華董葉洪清先生席正甫先生黃佐卿先生朱子文先生唐傑臣先生如蒙 什商惠顧祈移 玉英界黃浦灘怡和洋行江西路公茂洋行天津路十號怡和保險分行或法界二洋經橋南四十二號怡和保險分行面詢可也此佈 總經辦 乙丑年

和濟第八會票三彩誌喜

上海棋盤街〇老同得利票行啓

三彩誌喜下附彩

第八次和濟三彩第六千六百七十二號及上下附彩均由本行門市售出三彩係在天輪船三夫獨得全張雖得主鴻福小行亦有榮幸也現批第九期和濟票於十一月初七日開彩因此次三彩均在申地足見該公司至公無私以致購者踴躍異常諸公欲得大彩請早臨小行購之為幸 上海寶善街榮錦里對門快發財謹啓 乙丑年

香港 糖 古 太 港 香
局 售 出 糖 太 港 香
本行由港自運BA
暖五溫B暖四溫
半暖四溫二五
受暖四溫二五
溫七五溫二五
客欲買祈到本
帳房面訂買定即
收定銀如過期不
出將定銀罰去特
此佈聞上海老太
右洋行謹白X101

准於初二日兩
點鐘在太外大橋
北境本行拍賣
玩要物件磁器
盆碗人佛鐘表
洋琴寶石戒子
金銀首飾刀叉
木器柏樹皮鞋
火爐脚踏車洋
酒洋糖一應食
物不計乙丑年
公益洋行啓

准於初七日
十點半鐘在
虹口北四川
路口甘肅住宅
內拍賣書樓
大發間房間
廚房名人洋
畫鏡一應家
用什物不計
此佈
瑞和洋行啓
乙丑年

大屋召租
虹口菜市街
北首舊棧里
內有上下自
來水五間雙
房庫門兩座
房庫門兩座
租價相宜如
合意者向管
理人領看可
也
道勝銀行白
乙丑年

快發財行經理同利票
而全張
二角分
半條各
票價皆
大市比
衆克已
批發代
勞信購
上洋
善街
X101

余四肢麻木骨節
疼痛不能履步十
有二年求遍醫藥
終無見效月前幸
購上洋天宮堂大
藥房風濕丸酒計
四元早九晚酒不
半月手足運動步
履如常感恩不盡
登報名謝周知
陶辛伯拜啓又

廣發源經售和濟票
初七開彩
全張分發公認

此丸專治身軀
腰膝酸軟或酒
秘之方尊用十
愈服之可能包
神重二外
安眠固精止渴
每料三兩一元
水火既濟清心
東老益三堂發
函購有藥書為

體虛弱遺精夢洩溺後
色勞傷思慮過度目
藥虔製志在濟人無
愈輕服一料重者二
寒不熱常服
而且功能延
服一天立覺
是保無遺洩之患功效
元包愈遺精膏止遺如
忘安神每張七角上洋
兌○左近僑店串通
為憑逢十刊清單

淋濁
色流
論年
料此
非但
年種
神清
大見
神培
自來
信局

四肢困倦
精本堂獨
久遺精不
丸溫和不
身健體壯
子即日和
氣爽是晚
不靈還洋
元固本真
水橋北廣
魚目混珠
ZLXXX

保火險告白


 1803
 IMPERIAL
 啓者本公司今託
 有限公司經理上
 行事務於一千八
 三年在英國倫敦
 迄今已歷九十餘
 貴本銀八百餘萬
 國客商賜顧者請
 報館帳房面商可
 保險之費照大市
 特此佈聞 英國
 永平公司上洋經
 美查有限公司全

美查 海分 百零 開設 年計 鄭中 至申 也其 一律 倫敦 理人 啓
 招 人
 所託 辦之 件業 已舒 齊速 取去 幸勿 延悞 告知 告白
 嫩 面 玉 容 散
 此散治男女面 上油膩黑氣 色酒刺雀斑 晦等患每晨搽 擦自然嫩潔 潤清秀異繁 妙品也每瓶三 角每洋照拆 瓶 乙三
 散 市 便 是
 上洋二馬路中 市京都天寶齋

D I C I N E S.

伯 曾

曾伯廉所製
咳嗽藥天下
無雙如人受
寒咳嗽服此
最妙因能通
肺中之氣使
痰易出也小
孩亦可服蓋
藥內無毒自
然之故

分 寄 各 藥 鋪 新 上

英商巴華火險公司

本行經理北英商火險公司
資本銀四千萬兩
○又家定火險公司資本
銀三千餘萬兩在申開設
最先迄今已數十餘年專
保房產貨物機噐一切火
險遇有不測無不立即照
賠保價格格外公道如蒙
神商賜顧請至五馬路口
第二號門牌本公司帳房
面議自當悉心照辦以副
○光顧者也此佈甲子

永祥豐壽板
本號專辦香楠
枋製壽板
品類繁多
如蒙賜顧
願在
三馬路
石路
世江
便是

博愛丸
十一月初八日出口船禮拜六
船神戶橫濱釜山元山等埠式會社

義記洋行保險
MANCHESTER
行洋記義保
公司險保



啓者本行於一千八百九十六年二月六號起
總理孟君司德
火險公司計存
本銀一千五百
萬兩正在上海
承保各家房產
生財棧房貨物
等件其保費格
外公道遇有賠
款極其迅速如
欲保者請至本
主人謹白 甲子

白告古太老
創設格倫西火險公司
明定火險公司
啓者本行經理以上
四保險公司事務現
可代客保房屋棧房
及各屋內所存衣服
生財貨物等保費格
外公道本行更設經
理處在寶波鎮江蘇
湖州沙市烟台蘇
州杭州等處 貴客
欲保者請臨面議可
也特此佈告 丁未
勞治愛司具火險公司

大輪商阪大
啓者本公司大享
輪船准於十一月
初五日即禮拜三
晚開往長江等埠
該輪行走極快貨
辦司事等均係華
人茶飯應酬一切
無不週到倘蒙各
寶號欲裝貨搭輪
者請至本帳房面
議是荷
郵船會社代理



本行經理北英商火險公司
資本銀四千萬兩
○又家定火險公司資本
銀三千餘萬兩在申開設
最先迄今已數十餘年專
保房產貨物機噐一切火
險遇有不測無不立即照
賠保價格格外公道如蒙
神商賜顧請至五馬路口
第二號門牌本公司帳房
面議自當悉心照辦以副
○光顧者也此佈甲子

本行經理北英商火險公司
資本銀四千萬兩
○又家定火險公司資本
銀三千餘萬兩在申開設
最先迄今已數十餘年專
保房產貨物機噐一切火
險遇有不測無不立即照
賠保價格格外公道如蒙
神商賜顧請至五馬路口
第二號門牌本公司帳房
面議自當悉心照辦以副
○光顧者也此佈甲子

博愛丸
十一月初八日出口船禮拜六
船神戶橫濱釜山元山等埠式會社

赤脚大仙丸
赤脚大仙丸者誠爲濟世之良方也自雲南
大理府周氏九安無子忽日偶出遊名山遇
一赤脚仙人傳授秘方製煉至四十餘日
自覺身體強健目明髮黑果有水火既濟之
功陰陽兩利之妙久
廣東鹿芝館
赤脚大仙丸
元氣虧損身體虛寒
服之種子培元延年增壽每兩洋一角減附
桂東鹿芝館分設上海三馬路巡捕房對門

本堂戒煙各藥早以風
行各省四遠馳名而一
粒金丹
如意參片
如蒙賜顧請至本
主人謹白 甲子



司公順大邏邏
燕官白毛品上
本公司發兌
暹羅毛白燕
窩名目繁多
分門別類定
價劃一童叟
無欺以昭信
實而圖久遠
○上海英大
馬路萬康
里內石庫門
大順公司啓

隆大治
三井經理
多年賠款
迅速如神
房屋貨物
傢私均可
照保價極
克己如蒙
賜顧請臨
七號面議
三三三

博愛丸
十一月初八日出口船禮拜六
船神戶橫濱釜山元山等埠式會社

和濟票頭彩
附四十七號及
南徐元翁得半
仁內紗綬客周
君得三條記門
外上塘義記一
源莊林君得一
條共得洋一萬
二千元已早赴
滬如數領取雖
計君鴻運尤足
見該公司之易
之公得彩之易
咸推第一現售
第九會票月之
初七開彩存票
無多諸君欲得
大彩請早購取
爲幸此佈
面姓記啓

嘉興正信局普益票
頭彩聲明
式彩聲明



茲啓者本局寄售財票已歷有年現售之
普益大彩票閱報之親至上海探聽實
始知資本銀得彩多章程美交易和所以本
局同林仁記信局陸成號合向普益公
司拆第二會票一萬張本局分得五十張
知此一百張之內竟有頭二四三三三三三
本局向本局大章得彩好彩多交易和
司資本銀得彩多章程美交易和
果然名不虛傳今將得彩好彩多交易和
後頭彩全張分十條嘉興正信局胡一
又必萬興豐號劉一修又胡君信之兩條
西塘係鼎豐號沈君一修又胡君信之兩條
布莊一條又永興號沈君一修又胡君信之兩條
莊一條以上共計十條共得洋一萬二千元
己向十足收兌又二條共得洋一萬二千元
嘉興正信局胡一修又胡君信之兩條
陳君合得一條又胡君信之兩條
共三條共得洋一萬二千元
再四條共得洋一萬二千元
財彩如此此與旺興生利以來罕見罕聞也
現售第三會票一萬張開彩而本局
榮光無涯矣此佈嘉興正信局啓

三彩誌喜
江蘇票第廿會
第三千七百四
十四號全張並
上下附彩均由
公泰拆與本街
得彩出特此誌
喜現售第廿一
會票十一月念
三日開彩行得
鎮公泰票行得
大和行同啓

本郵船會社
於本月初八日即禮拜
六下午三點半鐘開往
長崎神戶橫濱由長崎
接續本公司郵船轉運
釜山元山等埠小口收
到禮拜五午刻客貨
到初八日十二點鐘止
倘蒙各寶號如欲裝
貨搭輪者務祈早臨爲
幸
郵船株式會社

上海縣署瑣案 ○縣署捕役拘解行竊本城侯家浜王姓家器物之王茂生到縣前晚縣主汪瑞庭大令升堂訊究王供小
的係川沙龔家路口人在滬爲小工前在英界犯竊一次被包探拘解公堂訊押三月釋出後回鄉於前月因事來滬行至新北門遇
素識之密波阿三至晚串同入城竊得不知姓名人家銅錫器由阿三携去質錢俵分今阿三不知下落大令判責二百板收押自新
所起獲之贖候傳失主具領 ○鄉人蔡金祥控蔣省三指贖田單前晚經汪大令提訊蔡供小的家世耕田父親於同治五年將田單
兩紙抵與蔣省三之父得洋銀五十元現在小的備本向贖蔣竟不允叩求恩斷將供蔡父將田單向故父抵去洋銀五十元後小的
因措置故父身後事宜轉押與王永祥得洋銀八十元當時擬即回贖並未立據不料至今無錢取贖後蔡向小的回贖小的即偕往
王處熟商王置之不理求提王到案質訊可也大令諭令蔣交人保出候提王訊斷 ○貨捐局委員某君查悉陳很大的在南市買充巡
丁向各米船索賄因即拘獲送縣前晚汪大令研訊之下陳供小的係常熟縣人在南市船幫頭某甲處爲夥素來安分不敢爲非實
被划船戶陸阿三挾嫌至貨捐局誣控致被送案大令查閱局中來函謂爾冒丁索詐鑿鑿可證豈容抵賴陳堅不供認大令喝責二
百板枷號十天發犯事地方示衆

船即蕩搖金惡之將萬扭住奪取船上划槳作富頭棒喝正紛爭間不虞爲水巡丁所見拘至捕房捕頭移解馬路工程局總辦葉孟紀司馬升堂研訊萬供小的係淮安府屬鹽城縣人今槳已被金擊折求恩斷賠金供小的被萬毆傷求鑒司馬判責金五十板押候交人保出○東洋車夫陸才福與余登才爭攬坐客被余推仆壓壞車輪二十五號巡街華捕見之一併拘入捕房轉解馬路工程局總辦葉司馬研訊之下判余賠小銀錢三枚○前日薄暮時有一男孩在馬路中徘徊瞻顧二十五號巡街捕見之恐入匪人之手遂帶回捕房捕頭解請工程局總辦葉司馬研訊孩供小的姓王名榮生年甫九齡家住十二圖高昌廟左近父親向業庖丁母親早逝近被繼母逐出沿門求食藉以殘喘苟延司馬命曹留捕房候飭差傳其父到案訊核

他事經五百四十九號華捕拘入捕房供出拾票被奪事情昨晨捕頭令包探趙銀河解案請訊顏丐供訴前情陳供小的奪得此票
本欲交入捕房因奉派夜差倦而瞌睡致有此悞求賜恩寬讞員張柄樞司馬商之梅繙譯判責陳二百板顏丐即行開釋○鑰客徐
懷任李裕長爲德大恒票號解銀往山西交卸回蘇道經滬上身藏軍械閒行馬路中被一百零二號巡街捕拘案請究司馬飭差押
令出境諭以此後不得身藏軍器闌入租界之中○蘇州女孩吳阿珠于四馬路中被嚴公館馬車碾傷經一百九十四號巡捕拘
獲馬夫李金生將阿珠送至某醫院療治昨以傷勢甚重稟請將李訊懲阿珠之父吳阿珍投案申訴司情形馬著將李發回捕房押
候阿珠傷愈再核○陸阿二行竊朱阿狗家布被三條袁中元行竊李杏生家布被衣服等物經某某二包探拘案請究司馬判各責
三阿珠傷愈再核○陸阿二行竊朱阿狗家布被三條袁中元行竊李杏生家布被衣服等物經某某二包探拘案請究司馬判各責

勒浦等家大菜刀叉牙骨摺扇蚊帳等物經包探金立生拘案請究司馬判責二百板管押捕房一月贓給還失主○高根寶吳慶才
行竊盛長生張錫記家燭臺水烟袋等物經包探趙銀河拘解請究司馬判各責二百板管押捕房一月贓給還失主○積賊姚阿福
不知在何處竊得銅脚爐一枚經包探胡瑞龍拘案請究司馬判責二百板管押二月脚爐存捕房待失主認領○王阿寶行竊李毛
甬家皮衣一件脚爐一枚經包探胡瑞龍拘案請究司馬判責二百板管押二月脚爐存捕房待失主認領○王阿寶行竊李毛
英美租界公廨紀事○河南路大橋畔晉記茶葉棧所雇工人不下百餘名前日因事忿爭勢將用武工頭董騰萬向之解
勸衆工人反邀集流氓至棧中吵鬧棧主怒投訴捕房並轉稟控諸英美租界公廨員張柄樞司馬允候勸拿訊辦○昨日下午一

鼎鐘時有戎張氏者投英美租界公廨訴稱丈夫戎楚順前在山西貿易近日携資回滬不知何故逼令小婦人自盡爲此情急來案叩求大老爺恩賜保全司馬諒候飭提訊究

法租界捕房紀事 ○前日法界新北門外聖若瑟堂中失去學生所戴之絲絨花邊水晶帽結之小帽十三頂因即投捕房請緝捕頭允之○竊犯小蘇州迭次犯案答實遞回前日復來滬上竊得某姓家水晶眼鏡一副携至某押鋪求質適爲某包探所見拘入捕房捕頭令押候解送公堂稟請讞員杜枝園大令訊辦○昨日有張才生者持銅質僞銀首飾往某押鋪求質櫃夥察出破綻扭入捕房捕頭令押候解送公堂稟請訊究

美租界捕房紀事 ○前日午後駐紮楊樹浦協隆絲廠內之日本兵二名至引翔港某酒肆沽飲醉後行經大純紡紗廠

左近將舉棒途人亂毆四百八十一號華捕見之急吹號叫旋由一百七十九號印捕幫同拘入捕房捕頭令送至統帶官處稟請訊究○昨晨小竊張阿有混入百老匯路某甬人家竊得衣服若干件携之而出遇被巡街捕所見連贓帶入捕房捕頭令押候轉解公堂稟請讞員張柄樞司馬懲辦

救濟電音 ○十一月初一日滬上救濟善會接京局來電云囑借馮壽玉馮敬臣許家卿四百兩已交匯信百兩以下均付平糶城外兩局日售零米四千餘斤城內兩局初四開掩埋局各國均允初一開局宋芝潤家靈柩無恙○滬局陸純伯部郎發京書云聶軍門太夫人已否到京現住何處電復 上海慶順里救濟善會總局錄

蘇垣官報 ○十月十九日光祿寺正卿郭曾炘辭行赴浙候補道杜俞由杭州回知縣陳昌基稟銷南路總巡差卽辭赴錫金釐局差盧懋善稟謝奉委

南路總巡即日到差 二十日審轅牌示照得靖江縣訓導朱培源修墓開缺當經由司輪委上海縣人前溧陽縣訓導王萃元署理在案現據上海縣詳稱該員遊幕出外懇請改委前來茲查有重慶人試用訓導龔元達堪以輪委署理丹陽縣呂城司巡檢員缺前以陶鴻綬請補業經奉部復准自應飭令赴任無錫縣典史杜枚臣病故遺缺查有遇缺先典史張彝堪以輪補知州吳式景稟銷閭胥門外總巡差並謝奉委上海樹木捐局差知縣許淮祥稟知赴十里亭稽查火藥新庫本日即回縣丞李聯由崇明保甲差次來 二十一日戶部郎中林開章福建人由京來候選教職嚴作霖由滄來即辭行通判丁年稟銷北路總巡差陳熊稟銷中路總巡差接辦閭胥門外總巡差知縣倪文范稟知到北路總巡差徐炳章稟銷解金陵餉差直州判徐元熙稟知到中路總巡差縣丞王基榮稟知到北路二段冬防差馮阜稟銷北路二段冬防差太湖廳東山司巡檢瞿傳壻吳江縣汾湖司巡檢鄒嘉賢均稟辭赴任太湖水師營務處兼帶正前營許國祥通知出巡回 二十二日署海州章邦直專丁來省稟謝奉飭高郵州任內拿獲隣封揚州城內劫案要犯否部獎叙巡檢馬軼倫稟謝奉委上海貨捐局查驗差委署長洲縣典史萬毓桂稟知接印任事署長洲縣典史祝鵬年稟知交卸任事候選從九品馬瑄書杭州人由湖北來副將銜儘先遊擊陳維炳辭行赴川 二十三日直隸州陝錫純由武進沙洲差次來知縣寶鎮山由鎮江府屬公幹回襄鴻揆由丹陽沙洲來即辭孫喬年由寶山沙洲差次來即辭凌邦璽稟謝奉飭待質公所年滿無悞給予勞績班儘先委署一次霍銘炳稟知赴滬見道憲即辭府經歷謝瑞麟稟銷南路二段團防調辦北路一段團防即日差管帶飛划左營恭將徐錦堂稟知各處巡緝回漕轅指差藍翎儘先守備章右營協防葛槐由陝西來請補桃源縣武麟稟辭赴甯見制憲 二十四日戶部郎中林開章辭行赴西安請補新陽縣陳紹唐稟知奉審憲禮赴上海公幹即辭委辦潁州分銷同知銜候補知縣曾紀樑由甯來俞錫疇由湖北見于撫憲回

華俄道勝銀行告白

陳恒德堂句愈遺精愈後永無再遺之患若有半句虛言神明共鑒

立遺精第一妙方

凡患遺精之症皆由腎水耗竭相火上炎或思慮太甚酒色過度以致心腎不交無夢且遺日久則面黑肌瘦四肢酸軟虛損等傷從此起矣本堂深探病源得異人之妙方秘製奇效遺精丸此丸專治遺精當日立止屢試屢驗百發百中無論遠年初起有夢無夢服之立刻見功重者二大盒除根輕者一大盒全愈永無後患真水火既濟之妙方常服大補氣血延年却病煖腎種子此種妙方四海之內乃本堂獨得秘傳之妙方清心安神止遺除根之良藥每大盒二元小盒一元○假冒甚多購者認明○函購信貨里內石庫門廣東陳恆德堂謹白

○舖分上海英大馬路萬康醬園對門德仁里內石庫門廣東陳恆德堂謹白

京都天寶齋藥局(天下馳名)○靈驗第一○異人傳授珠黃八寶化毒丹○包愈男女一切楊梅結毒限日全愈永無後患

此柳蒙主客惟此八寶化毒丹速驗

此丸乃下齋獨得秘人傳授良方重用真犀黃珍珠粉血珀極品上藥泡製久練成丹專治男女楊梅結毒橫痃下疳小便皮破腫爛一切毒門無論初起染久皆可限日全愈如前醫不特服藥不愈或庸醫圖利不顧人性命攸關獨一輕粉升藥倒提丸等當時立效乃毒氣內聚逢春又發四肢酸痛甚至鼻塌髮禿紅斑起點皆緣毒熾筋絡一必染妻絕子其害非淺餘毒未淨甘患不休恐責醫者未得方述患者

危望安全今本齋不惜重資修合濟世染者即將此丸服下立刻止痛消腫去毒凡極重極危之症服藥一料立可全愈價雖略貴而效足值常能掃毒骨內一切毒氣且能生育無害
 屢試屢驗必發必中輕者五天全愈重者七天絕根如用倒提丸輕粉升華雷癰火熨凡誤染此毒者雖諸醫束手位陽萬分請嘗試之方知本齋藥靈方真之功也○每料價洋十元
 每瓶洋二元○另有珠黃下疳散每瓶洋七角如男女下疳腫爛或陽物臭爛成筋或爛去半節以此散立見拔毒去爛生肌止痛俾復原形仍可生育子此乃第一仙丹也○宜愈
 珠珀五淋白濁丸價洋一元○鋪分上海二馬路中市西鼎新里口石旂門內便是
 乙(一)

2705X

唐濟公司江鎮義興車馬月三

本公司現奉 南洋商督憲劉批飭除廣濟義賑票外其餘各項彩票均不准在內地銷售如再有私售即由本公司就近稟由地方官查封以杜玩違而一賑源除由本公司密派司事分投查察一絕察出即遵批就近稟由地方官查封外特此聲明第十會票已於本月廿五日在本公司如法開彩所得彩號數繕印有對號單分派以便核對如有得彩之票願携

51

到本公司收銀可也第廿一會票已印出一萬二千張定期十一月廿三日開彩此佈

請領彩洋十足現兌現批第九次和濟中西票於十一月初七日提先開彩及江南廣益票

先開彩及江南廣益票

和濟西藥頭彩誌書

第八會和濟中西票頭彩第八千四百四十七號並下陪彩伴彩均由本會門前信與本埠後馬路泰記街協餘莊江憲臣先生代蘇州閭門鑑源莊王君批去轉拆畢橋姓記售與南濠昇源北貨行徐君得半張古市巷裕豐仁紗緞莊肉王心翁得二條河南緞客周君一條上塘義記袖口一條鑑源莊林君一條下陪彩分條皆出樹奪錦之風聲龍標

上海英大馬路五號弄口廣和源記票行謹

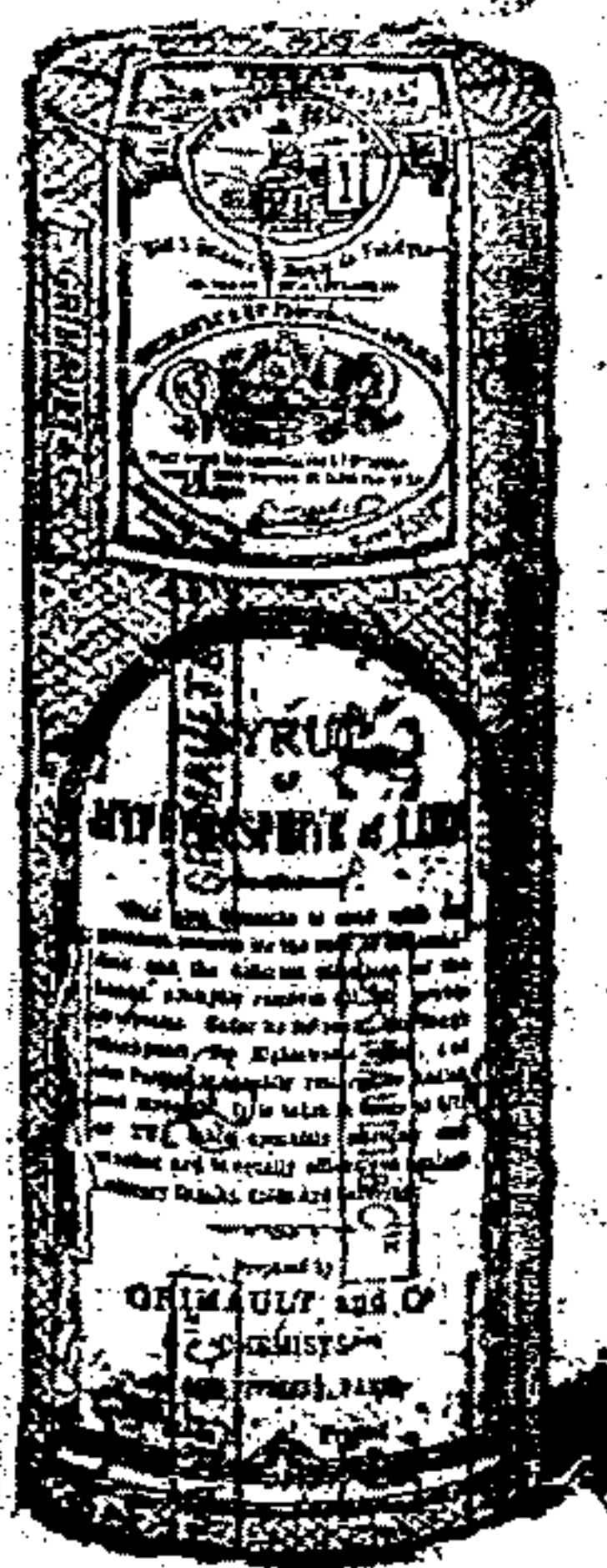
205

GRIMAULT'S SYRUP

Of HYPOPHOSPHITE of LIME

3, Rue Vivienne, PARIS (France)

利馬爾補陽汁



此汁最能補陽專療肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽吐血將癆肺管腫脹咽喉胸脇腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一羹匙服此服之咸謂此汁創製以來三十餘年歷見奇效故今中國通商各口一經藥房無不代售 賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鐵就利馬爾補陽汁字樣庶不致誤

Chinois Shanghai

新中國機器洗衣公司

啓者本公司在外洋定購頭等機器專洗中外衣服等件開設上海裏虹橋西首斐倫路所洗各式衣服比衆公道洗色清潔漂亮永久不致損壞衣身本公司備用上上肥皂不用白粉洗衣工與別不同如欲賜顧請認明無誤特此佈告 總經理 營麟洋行 白乙

同發行發售廣益公司大彩

啓者廣益公司彩票每次按期在張園開彩衆目共親至公無私早爲海內諸君所羨無庸贅及現發售第八會大票准期十一月初九日開彩設額一萬張頭彩一萬二千五百元二彩三千五百元三彩二千五百元其餘四五六七等彩票上註明共得彩八百五十六張分條大洋五角全張格外公道 諸公欲奪錦標請指明某號當即原班回件不誤此佈

老萬寶源 萬有利 萬福來 老協記 同得利 鴻福來 廣發源 老必得 同發源 同得利 廣蘭 源發祥 廣豐新 財運來 同發財 萬寶來 廣發 必得成 萬利全 鴻運來 立發 榮大 二章 鼎泰 永厚昌 亦中 益和 裕豐 萬利 大有財 廣太和 萬運來 才信 連得彩 萬有得 源大 成生 廣恆豐 萬源昌 北萬寶源 大富貴 萬有來 廣榮昌 財運通 安康 快發源 大得利 義安昌 裕祥 通源 同有利 廣恆興 老百花洲 萬昌 得順 廣永發 善中 鼎順 大寶貴 聚生 彙昌 南和 寶大 裕泰 萬興 天來福 寶泰 協盛興 上海彩票全業公啓

鎮江廣東山莊義地創於同治

年開復建墳房常因擇地不易一時回里不及暫停之計豈料年久月積墳房幾無隙地橫排直列皆無過問根柢親屬又遠適他方居多欲通信催促無從投遞刻經同人公議煩申報代陳凡存柩者親屬趕早來領搬運或自行擇地統限辛丑年清明以前倘逾期不來料理即由會館在義地妥代安厝幸勿遲疑伏祈原諒此佈 乙丑

英大馬路同得財



初七在丹桂開彩

初七在丹桂開彩

中西大票

望平街中同得票行

善與人同 關帝覺世經圖證一書描繪極精八人喜閱同人因付石印多至數千分送爲難爰減價以公同好兩厚本僅售大洋一角在滬小東門外瑞裕祥號北貨號出售另有及早回頭一書係解免劫運之說每本洋三分 乙丑

第一牙鑲

予素患齒痛歷醫不效每食必疼徹於心患此多年真有臨食與噬之慨今夏因北地峯匪起事予南旋道經滬江承朱君傑三進及牙醫徐君景明爲滬上第一適香港名醫徐善亭老先生之哲嗣也其老先生通歷五洲考究斯道出有著述中西人士交口稱許精工妙術毋庸贅詞則徐君若考究泰西鑲牙新法閱歷有年矣常薦往醫治用新法將患者一律鑲補頃刻間所患者若失從此咀嚼自如飲饌悉便不啻每飯不忘者矣願世之與予有同病者曷往徐君處一試乎浙甯吳蔭庭啓

尋

廿五日下午走失婦女十六歲湖南口音身矮肥胖扁面大脚拖藍洋布單衫棕色棉襖單東洋柳條絲布褲因初到申恐迷途路途仁人能知下落通信謝洋五元送到者謝洋十元決不食言亦并不追究特此佈告法大馬路福馨樓茶館啓 乙丑

租 基 地 本行有基地方計十畝在廣門路大英牢監西首新造橋堦於本年五月廿四即英七月一號起可以出租如欲租地造屋最宜即請至二馬路東口寶順洋行面議此佈 甲

第二會
普益公
司大彩
票四彩
第九百
八十九
號由本
行門莊
售出半
張轉批
與安昌
惟善堂
藥店得
主查明
再錄紹
興廣太
和票行
告白

計開 九江隆 和裝來上海一千八百九十八年十二月大通船W烟葉二十二件
十二月又Y唛烟葉九件十二月安慶W唛烟葉廿件十二月又K唛烟葉十五件十
二月又Y唛烟葉十六件又鄱陽W唛烟葉五十九件一千八百九十九年正月又S
唛烟葉二十二件又又唛烟葉十八件二月安慶唛烟葉二十二件又又唛烟
十二件李恆茂裝一千八百九十八年十一月大通唛烟葉廿件又鄱陽唛烟葉
四十二件又大通唛烟葉四十件十二月鄱陽唛烟葉二十四件十二月又唛
烟葉二十四件十二月又W唛烟葉二十四件十二月又W唛烟葉二十五件十二
月又唛烟葉二十七件十二月又唛烟葉五十九件十二月又唛烟葉卅件十二
月又安慶唛烟葉卅件十二月又唛烟葉二十六件十二月大通唛烟葉卅五件
十二月安慶唛烟葉十四件一千八百九十九年四月鄱陽唛烟葉十九件七月
大通唛烟葉三十四件又又唛烟葉卅件又又唛烟葉卅件又又唛烟葉十
件又又唛烟葉十五件又又唛烟葉十五件九江裕源祥裝一千八百九十九年
十月大通船W唛烟葉二十九件七月鄱陽船W唛烟葉十六件七月大通K唛烟
八件六月又唛烟葉二十八件又安慶W唛烟葉十二件又又H唛烟葉十二件
和祥裝一千八百九十九年九月鄱陽唛烟葉二十五件又又S唛烟葉三十八件
又又O唛烟葉三十七件十月鄱陽唛烟葉二十四件十一月大通W唛烟葉三十
八件十二月又S唛烟葉四十三件同春和裝一千八百九十九年正月安慶S唛烟
葉十件一千八百九十八年十二月又唛烟葉三十一件又又大通唛烟葉百件
檳泰裝一千八百八十八年十二月大通唛烟葉二十八件一千八百九十九年七
月鄱陽A唛烟葉四十六件昌記裝一千八百九十九年十一月鄱陽M唛烟葉四十
三件另由九江裝至鎮江計開同康烟葉廿件廿四件裕源祥六十件四十件三十
件十件又十六件慎和祥十件十六件二十九件集生四十件六十三件以上烟葉押
款計過期日久屢催不出今再限七日內請 各號將存上海鎮江烟葉前來出
仍不估准七日後盡行拍賣若賣價有不足抵押款仍由各號如數歸還幸毋自誤

啓者本藥房現有新到正朕靈效補丸
 發售此丸能治百病神效奇捷歐洲人向
 舉爲至寶金丹但該處行世有年而中國
 則莫知其妙茲由咸建大藥房代理舉凡
 男婦老幼均可服食倘患所列症目者若
 服數丸其應如響每車易帶尤便居家誠
 保身之聖藥真至便而至善也其如何服
 食丸數多寡悉詳單內講列所治各症以
 備觀覽
 如胃不消化 口淡無味 作嘔作酸
 胃痛胃脹 口氣蒸穢 嗅氣打噎 心
 疾肚痛 心跳心驚 驚悸怔忡 肝經
 不和 肝火頭痛 頭暈目眩 虛弱餐
 量 四肢軟弱 睡不成寐 睡不安
 精神恹恍 頭暈昏昧 心熱皮熱
 兩脇疼痛 大腸燥結 小便刺痛 嘔
 脫受濕 皮色黃暗 吞痛耳鳴 胆汁
 太多 瘡疥痔瘡 手足凍決 黃疸濕
 漬 用力過度 血分不足 月經不調
 傷風傷食 時作瞋睡 頭刺腦痛
 懊惱肝怒各等症 諸尊賜顧請移 玉
 到香港中環大馬路或到 粵省雙門底
 上街 上海棋盤街 漢口流通正街咸
 建大藥房內方不致悞即各埠西國藥房
 皆有寄賣特此佈聞

豐裕保險

啓者茲有英國精其那公司集資本元一百萬磅公積元五十萬磅創設以來迄今七十七載現在申設立分行歸本行經理專保中外房屋棧房店鋪及生財衣服等項保費公道倘遇不測賠償迅速貴商如欲保者請至二洋經橋北首本行面議可也

豐裕洋行啓 甲二

上洋稻香村
此一家專辦官禮
蜜餞十景糖果香
水瓜子冰糖楂糕
五香薰魚透味醉
蟹豬油年糕人物
雲片糕杏仁干糧
一應俱全貨真價
實賜顧者請認明
四馬路中聚豐園
東首乙XIX
主人啓

啓者小行
新到馬食
各種艸料
其價便宜
如貴客欲
買者即請
駕臨小行
面議可也
特此佈告
仁記洋行
售

坊書圖極太波寧
 票彩種各理經正文王江甬
 益鹽票釐濟
 〇角五條分〇元五張全〇
 件回班原購信兌收是十票約
 XXXX
 險火理經生茂
 華正月十一日
 三馬路茂生洋
 行啓 甲

此丹壯陽極品久已膾炙人口自開
天闢地以來未嘗有此奇靈之藥服
之如臨敵時上足糧餉整齊勁旅
是百勝未能稍劉其鋒固丹田氣
壯陽極鐵丹 壯命門
火非同
市上之
說真方實假藥者比諸君樣樣壯陽
藥都試過若無見効者然後一試此
藥始信言不謬也大瓶兩元小瓶一
元信力自理 上洋拋球場老悅生
杏林軒兩家代售 乙亥

司公險火保時

啓者本行承保各家房產生財樓房貨物等件其保費格

極其迅速欲保者請至本行面議可也 天祥洋行告白

外公道遇有賠款



杭義州利源

第十八會江南
義賑票二彩六
千二百廿一號
全張由本行售
與紹城陶泰生
布莊傅姓得洋
五千元雖得主
鴻運亦小行之
與旺也廿一會
票全張售大洋
五元五角分條
大洋六角此啓

寶順洋行保險
本行設申最先辦
理火險歷有年數
做公司在外洋創
立百餘年資本頗
巨賠款迅速恐未
週知爰特登報無
論行號棧房財產
家私一例可保價
極克己倘荷見顧
請至二馬路外灘
本行帳房面議此
佈
甲文

銀行電匯銀票	二先令十辨士八文五
銀行現銀票	二先令十辨士八文五
銀行三十天期票	二先令十辨士八文六

新匯劃收市	七錢三分二七五
銀拆	三分
龍洋找頭	七錢二分二
銀找頭	八百五十文
市錢	一百二十千文
卡錢	一百十九千文
衣牌	九百十文

十一月初三日匯票行情列左

善能利大



背四肢等症

此丸專治肝病
膽汁不和胃不
消化大便閉結
身熱腦筋不寧
痔瘡膀胱與內
腎等症無不統
治凡各症宜用
經瀉者此丸洵
推第一小盒洋
一角大盒二角
五分此藥各大
藥房發售

遺失派司
本行有金銀黑料二百餘
第一百零一號至一百廿
五號又一百五十一號至
一百七十五號又二百零
一號至二百五十號又一
百二十六號至一百五十
號又一百七十六號至二
百號又二百五十一號至
三百號共計派司二十四
張經已遺失已在新關補
出前失派司日後檢出作
爲廢幣錄信行啓乙三

啓者本行今蒙英國
瑞蘭派德利亞的克火
險兩公司專託本行經
理俾得自主權衡承保
南北市房屋住宅生財
貨物各種機器廠棧等
險保費照律克已賠款
異常迅速倘蒙貴紳
商賜顧仍請駕臨二
馬路泰隆洋行帳房面
議可也泰隆洋行司理
竺錦章謹啓

本行經理此列地
土科倫水險公司
專保中西各口岸
古面各平安險及水
水漬均照英國章程
辦理倘有不測立
險即賠償無論夜深
告禮拜均可蓋印賜
白顧者請送交本行
寫字房可也
太古水火險公司

寄往何處	輪船名	某日	截止收信時刻
吳淞	火車	十一月初四日	上午十點
重洲	小火	又	下午四點
杭州	紹興	又	下午四點
長江	等埠	又	下午六點
			晚八點至九點